

Num. 13

Barcelona 26 d'Agost de 1899

10 cents

# Pèl & Ploma



Ayuntamiento de Madrid



## Numero 13 (El punt de les dones)

En res hauriem mimvat la nostra formalitat, prescindint de la promesa que fèiem en el numero passat, de dedicar el present al *bello sexo*, per esser el numero 13 conegut, entre altres motius, pel *punt de les dones*.

Am fonaments tant seriosos se fan cada dia centenaris, aniversaris i *números extraordinarios*, i just és que nosaltres procurem divertir-nos amb un semanari com el nostre (i de vostès), on tot lo que s guanya s gasta: ja que no ns dona res més, al menys que ns dongui greix.

Però per ara ja li estan fent el manec, perquè de resultes d'una *Badalonitis* complicada de *finestritis* M. Z. A. *red catalana*, la Redacció en pes del PEL & PLOMA s va tenir de declarar malalta desde dilluns, a l'hora de la feina.

Figurin-se quin dalt-a-baix! dic malament: un baix a dalt, va esser, perquè sols sen adonà la *Redacció* quan posà ls peus en terra i es va sentir poc colós. Correu, cuiteu, que vingui l metge, que sigui bo, que és per una *Redacció*, que no sigui castellà, i això i allò i lo de més enllà. Va venir el doctor, que és dels nostres; un metge d'aquells que no s pensa que ls pintors són uns ximpls, igual que nosaltres no ns pensem que ls metges són uns *sangredos*. Va donar el seu *visa*, i es va veure clar com un dia que n sigui que la malaltia de la *ploma* del PEL & PLOMA no era cap *bordereau* ni cap *petit bleu*.

Al principi s temia... és a dir, es temia... es temia i no s temia... però innegablement en un moment donat se va temer... quasi que fos la *pesta* o *glaucola*. En tots dos casos, figurin-se el brrrrrrrr!! del pacient (és a dir, pacient: més aviat impacient). Afortunadament, recorda l metge, am molt bon acord, que ls portuguesos són portats a l'exageració, per impulsos climatològics, com en un poble blanc de la costa hi ha un vi que fa viatjar. Els inoportuns habitants d'Oporto pot-ser han pres la *brutícia naturalis* per la *pesta*, i vinguen diners pera que ls *exercitos nacionales* se tornin passamaners. Si en havent acabat, aquests cordons servissin d'alguna cosa!!

Lo més graciós, és a dir, graciós! anem a pams, que no s'hi pot jugar amb aquestes malalties! Però, vaja, un xic graciós sí que ho és, sí! Però, de què s tracta? Ah, sí! Ja ho tinc: d'aquells metges que han anat a olorar la *pesta* d'aprop, i que al tornar es dirigiran les maniobres de fer-se desinfectar! Ah! Si visquessin els que feien lletra per l'Offenbach! Quina opereta tant bufa! Figurin-se aquells dos senyors fent-se netejar les ulleres (si n gasten), i, després de posar-se-les sense tocar-les, començar l'ensabonada, i *duro! duro!! Más jabón!! Usted no hace bastante brumerá!!! Servidor? Silencio y desinfección!!* Total, hora i mitja, sis metres cúbics d'aigua, set respalls de crin vegetal, dos de pèl natural, un de pèl de PEL & PLOMA, mitja ampolla d'anís del mono, cinc unses de savó de Marzella, mitja unsa de savó de Reus, tres barres de savó d'Antequera, una xicra d'oli, tres caixes de *Murias* (o *Miuras*, com diu un conegut meu, que és d'aquells que a casa parla castellà .. d'estar per casa). Aont erem?... Ah, sí!... En fi, una quantitat de polvos d'arròs i antiespasmòdics, olis, vinagres, de tot lo que s necessita pera que ls dos metges se facin desinfectar a fons; però pot-ser no ha passat res i varen dir... *Bueno, una loción y nada más. Shampooing?* No, no!!

(La debilitat em fa perdre l cordillat de les idees que no n'estan gaire; el pols s'agita per moments; l'halè no té importància; la tos, tampoc). Com anavem dient... La... la *pesta*, home!! Ah, sí, la *pesta*! Doncs, res, que, com era natural, la Redacció del PEL & PLOMA no tenia ni la *pesta*, ni tal haca ni tal barraca... «I doncs, què tenia?» «Com vol que ho sapiga jo? Que soc metge, per ventura?» «No; però com està malalt...» «El que està malalt és vostè.» «Miri!!»

Això deu esser el deliri (molt facil). Bé: però, i a tot això què n fem del *bello sexo*? Tenen raó; però hauran de dispensar: no és pas quan un home està en el llit del dolor, postrat per una malaltia que Déu faci que no sigui mortal, que està pera fer numeros, valdament estiguin dedicats a la meitat del genre nostre, que és més car. Vaia una sortida! I, doncs, per què, en lloc d'escriure ximpleries, no s'ho fa escriure per algun amic d'aquells tant seriosos que s fan am vostè o vostè amb ells (és igual)?

Hela! Hela!! Si ja ho fet així; si tot això s'ho ha empegat aquell bona peça de... Ai, noi! Ara no ho vui dir!!

## Els dibuixos del numero 13

Del primer pot ben bé dir-sen *el sexo débil* (més debil estic jo: figurin-se: quatre dies de dieta *lacteà*!). Diguin-ho o no, és ben bé un dibuix bonic i ben fet, que és lo que s tracta de demostrar. Si l PEL & PLOMA fos un periodic d'una altra *indòle*, ara afegiríem tres columnes de comentaris que augmentarien la venda; però som reservats, i, sobre tot, reservats de senyores. Del segon dibuix.... ara no men recordo. Pot-ser sen recorden vostès? Com que quan vaig caure (és un dir) malalt encara no estava prou en clar! A menos que representés una *hermosa joven dulcemente recostada sobre el mullido césped, dirigiendo su lánguida mirada hacia donde ha desaparecido, quizás para siempre, el preferido de su corazón*. Vaia, vaia, vaia!!

També podem afegir el dibuix de l'anunci del Teatre Intim, que, com els demés anuncis, és un dibuix dels bons; sinó que com el d'avui paga per quatre, es veu més que és bonic.

Si volen anunciar (segons lo que siga, perquè no convé anunciar segons què) res millor que l PEL & PLOMA. Hi estan suscrits tots els notables de Barcelona (parlem de les intel·ligències), el llegeix la banca, l'industria, el comerç, i més de quatre que no ho sembla, i el veu tot-hom, perquè no solament l'exposen en tots els kioscos, sinó també en llibreries de primera i en les biblioteques de tots els cercles. No l demanin a la llibreria-estancuillo del carril de França, perquè ja l'han demanat més de setcents vuitanta tres amics nostres i doscents quaranta quatre dels pocs que no ho són, i tampoc han fet cas de tanta demanadissa.

Però venda, rai! La salut, la salut! Això és lo que s té de mirar!

## L'alegria que passa torna a passar

Quan l'Adrià Gual la posà en escena, am l'exit que ns digueren els diaris sensats i aixelabrats, jo, que hi feia un paper secundari, vaig patir com un condemnat, gracies a una ronquera deguda als crits dels ensajos i a la meva naturalesa atletica, combinades. Va esser un dia que ja... ja, i l'alegria m va passar. Ahir, divendres, la van tornar a fer a Sitges, dirigida per l'Ignasi Iglesias, i m'ha tornat a passar l'alegria sota l nas, perquè no hi pogut anar a veure-la, com hauria sigut el meu desig. A la tercera deurà anar la vençuda, i veurem si la veuré o no.

## Tristan & Isolda

En Charles Lamoureux donarà deu representacions de *Tristan et Iseult* al Nouveau Théâtre, de París. Les fetxes seran el 21, 24, 28 i 31 Octubre i 4, 7, 11, 14 i 21 Novembre. Desde el 5 de Setembre se despatxaran localitats, 2, Rue Moncey, París.



## Concurs magre i casulà

La *Société des compositeurs de musique* obra un concurs a la millor *ouverture* a gran orquestra, pera l'Exposició internacional de 1900. L'unic premi és de 1.000 francs, que no és gran cosa tractant-se d'una obra que a l'inaugurar-se l'Exposició de Filadelfia se n'executà una pagada a 50.000 dollars. (Era de Wagner, però era d'encarrec.) Ademés, un concurs pera exposició internacional i esser unicament pels francesos, no lliga.

## Monument a Charles Garnier

El projecte escullit entra en el sentiment general am que està tractat el gran edifici parisenc, degut a l'artista que s'vol glorificar. Constarà d'un solc de granit rosa, realçat de la mateixa pedra, grisa, soportant un buste del famós arquitecte, entre dugues figures simboliques. El buste i amdós figures seran de bronze, am patina lleugerament daurada, pera harmonisar amb el to general de l'edifici. L'emplaçament és l'axe de la doble pujada que devia anar al palc imperial i que dóna a la Rue Auber.

## Fòra del pis!

Senyalem a les mares, pares i demés familia gran un nou llibre den Georges Ohnet, que continúa les batalles de la vida, fetes am soldats de plom i pega dolça. El senyalem pera que per amor de Déu no l deixin llegir, que ja n tenim prou amb en *Falipe Derblé*.

## L'ex Théâtre Libre

o sigui l Théâtre Antoine, de París, ha rebut pera representar entre enguany i el 1900 les següents obres:

*La Terre*, set quadros, trets de la novela den Zola per Hugot i de Saint-Arroman; *La Gilane*, cinc actes, den Jean Richepin; *La Foi*, tres actes, den Brioux; *Père naturel*, tres actes, d'Ernest Depré i Charton; *Hypathie*, cinc actes, de Gabriel Trarieux; *Le Voiturier Henschell*, cinc actes, de Gerhardt Hauptmann, traduïts per J. Thérèl; *Les Petites*, tres actes, de Maurice Biollay; *La Tragédie de la Mort*, un acte, de René Peter; *Le Village voi-*

*sin*, cinc actes, de Maurice Donnay i Lucien Descaves; *L'Empreinte*, tres actes, d'Abel Hermant; *L'Oasis*, cinc actes, de Jean Jullien; *Le Piège*, tres actes, de Louis de Grammont; *En Paix*, cinc actes, de Bruyère; *Camarades*, cinc actes, d'Adolphe Aderer; *Les Girouettes*, dos actes, de Maurice Vaucaire; *Vallobra*, cinc actes, de Paul Alexis.

Hi han, ademés, altres obres noves den Tailhade, Gustave Kahn, La Jeunesse, de Lorde, Villeroy, Benda i Mounier.

Promet l'Antoine representar novament *Le Canard Sauvage*, d'Ibsen, amb una conferencia de Mme. Séverine; *L'Age difficile*, de Jules Lemaitre; *La Dupe*, de Georges Ancey; *La Révolte*, de Villiers de l'Isle-Adam; *La Puissance des Ténèbres*, de Tolstoi, amb una conferencia den Jean Jaurès; *Richard Darlington*, de Dumas pare; *La Figurante*, den François de Curel; *L'Argent*, d'Emile Fabre.

Am la meitat d'una llista així ns acontentariem aquí, si fos possible representar-ho, fos per qui fos, am l'única condició de fer-ho passablement bé.

## Se suscriu al PEL & PLOMA

a Barcelona, en les llibreries de:

A can Parés, 3, Carrer de Petritxol.  
L'Avenç, 20, Ronda de l'Universitat.  
Verdaguer, 5, Rambla del Mig.  
Duran i Bori, 30, carrer de Fernando.  
López, llibreria espanyola, 20, Rambla del Mig.  
Corne, llibreria francesa, 8 i 10, Rambla del Mig.  
Piaget, llibreria francesa, 23, Rambla del Mig.  
Cerveseria dels IV Gats, carrer de Montesión.  
Kiosco Tasso, Pla de la Boqueria (venda a l'engròs).

a Gràcia, a can Nibó, 91, carrer Major.

a Madrid, Pórticos de Apolo.



**PUCHINEL·LIS**

4 gats

Tots els dilluns i dimecres, a les 10 de la nit.  
Dijous i diumenges, a dos quarts de cinc de la tarda.  
Corrida de toros pels Putxinell·lis, els divendres, a les deu del vespre.  
Funcions de broma per nois.

Se serveix beure i menjar a totes hores.

Tipografia «L'AVENÇ»: Ronda de l'Universitat, 20, Barcelona. — Telefon 115

Durant la proxima tardor darà una serie de representacions el

## TEATRE INTIM

que dirigeix l'ADRIÀ GUAL.

Oportunament se facilitaran els detalls convenients.





# Pèl & Ploma ♦ Semmanari a 10 centims

Dibuixat per R. CASAS ✱ ADMINISTRACIÓ: 6, Passeig de Gracia, GRACIA-BARCELONA ✱ Escrit per M. UTRILLO

## ~~~~~ SUSCRIPCIÓ ~~~~~

Barcelona, limits actuals, un any, 5 ptes. ● Resto de España, un año, 6 ptas. ● Union postale universelle, un an, 7'50 fr

Tots els subscriptors tenen dret al cartell anunciador.

Números atrassats, 25 centims

